

Bab 9

Pekerjaan, Kondisi Kerja



Maskot Prefektur Saitama, Cobaton

- 1 Izin Bekerja
- 2 Mendapatkan Pekerjaan
- 3 Pada saat Kesulitan dalam Masalah Tempat Kerja

1 Izin Bekerja

Warga asing yang bisa bekerja di Jepang adalah hanya diizinkan bagi yang memiliki Izin Tinggal yang diizinkan untuk bekerja. Ada batas kegiatan bekerja tergantung pada Izin Tinggal masing-masing (Kecuali Penduduk Permanen, Pasangan Orang Jepang dll., Pasangan Penduduk Permanen dll., Penduduk Tetap). Bagi yang berstatus Izin Tinggal yang Kegiatan Budaya, Pengunjung Jangka Pendek, Pelajar, Training, Keluarga, Kegiatan Tertentu (akan tetapi berbeda-beda tergantung dari surat petunjuk) tidak bisa bekerja. Jika bagi warga asing yang berstatus Izin Tinggal yang “Pelajar” atau “Keluarga” ingin kegiatan bekerja seperti part time job, sebelumnya diperlukan untuk mendapatkan Izin Kegiatan Luar Izin Tinggal dari Biro Imigrasi Daerah setempat.



Meja Konsultasi / Informasi Kontak

Nama Organisasi	Nomor Telepon	Transportasi	Jam Operasional	Bahasa yang dapat Digunakan
Biro Imigrasi Tokyo	0570-034259 (untuk telepon IP atau telepon dari luar negeri: 03-5796-7234)	Konan 5-5-30, Minato-ku, Tokyo Dari Pintu Konan-guchi di Stasiun JR Shinagawa, naik Jalur “Shinagawa Futo Junkan” Bis Prefektur Tokyo (<i>Toei Bus</i>), turun di “ <i>Tokyo Shutsunoyokoku-zairyuu-Kanrikyoku-mae</i> (Biro Imigrasi Tokyo)”	9:00–16:00 Hari Senin – Jumat (Kecuali libur nasional, liburan akhir tahun dan tahun baru)	Bahasa Jepang
Biro Imigrasi Tokyo Kantor Cabang Saitama	048-851-9671	Lt. 1 Gedung Umum Hukum ke-2 Saitama Shimo-ochiai 5-12-1, Chuo-ku, Saitama-shi, Prefektur Saitama Jalan kaki 8 menit dari Stasiun “Yono Honmachi Eki” (JR Saikyo Line)	9:00–16:00 Hari Senin - Jumat (Kecuali libur nasional, liburan akhir tahun dan tahun baru)	Bahasa Jepang

2 Mendapatkan Pekerjaan

(1) Kantor Ketenagakerjaan Publik (*Hello Work*)

Kantor Ketenagakerjaan Publik (*Hello Work*) adalah layanan bagi warga asing yang memiliki Izin Tinggal yang dapat bekerja, dan membantu seperti konsultasi pekerjaan, diperkenalkan pekerjaan, diberikan manfaat Asuransi Ketenagakerjaan, diperkenalkan pelatihan pekerjaan umum. Untuk mencari kerja, dapat dilamar di Kantor Ketenagakerjaan Publik (*Hello Work*) terdekat.

(2) Sistem Asuransi Ketenagakerjaan

Asuransi Ketenagakerjaan merupakan suatu sistem yang menyeluruh terkait ketenagakerjaan yang bertujuan untuk memberikan manfaat yang diperlukan saat seorang pekerja mengalami pengangguran, menjamin stabilitas kehidupan dan pekerjaan pekerja, dan mendorong mereka untuk mencari pekerjaan baru (syarat dan ketentuan tertentu harus dipenuhi untuk menerima manfaat).



Meja Konsultasi / Informasi Kontak

Kantor Ketenagakerjaan Publik (*Hello Work*)

Nama Kantor Ketenagakerjaan Publik	Nomor Telepon	Pojok Layanan Pekerjaan Warga Asing Hari Operasional (Kecuali libur nasional, liburan akhir tahun dan tahun baru)	Alamat
Kantor Ketenagakerjaan Publik Urawa	048-832-2461	Hari Jumat: Bahasa Inggris, Spanyol, Portugis	Tokiwa 5-8-40, Urawa-ku, Saitama-shi
Kantor Ketenagakerjaan Publik Omiya	048-667-8609	Hari Rabu: Bahasa China Hari Jumat: Bahasa Inggris, Portugis	Onari-cho 1-525, Omiya-ku, Saitama-shi
Kantor Ketenagakerjaan Publik Kawaguchi	048-251-2901	Hari Senin: Bahasa Inggris, Spanyol Hari Selasa: Bahasa Inggris, Cina, Spanyol Hari Rabu: Bahasa Spanyol, Portugis, Cina Hari Kamis: Bahasa Vietnam Hari Jumat: Bahasa Inggris, Spanyol, Portugis	Aoki 3-2-7, Kawaguchi-shi
Kantor Ketenagakerjaan Publik Kumagaya	048-522-5656	Hari Selasa, Kamis: Bahasa Inggris, Spanyol, Portugis	Hakoda 5-6-2, Kumagaya-shi
Kantor Ketenagakerjaan Publik Kumagaya Cabang Honjo	0495-22-2448	Hari Senin, Rabu, Jumat: Bahasa Spanyol, Portugis	Chuo 2-5-1, Honjo-shi
Kantor Ketenagakerjaan Publik Kawagoe	049-242-0197	Hari Senin: Bahasa Spanyol, Portugis Hari Kamis: Bahasa Inggris, Spanyol, Portugis	Lt.1 Gedung Kawagoe Goudo Chosha Toyodahon 1-19-8, Kawagoe-shi
Kantor Ketenagakerjaan Publik Kawagoe Cabang Higashimatsuyama	0493-22-0240		Kaminomoto 1088-4, Higashimatsuyama-shi
Kantor Ketenagakerjaan Publik Tokorozawa	04-2992-8609		Lt. 1, 2 Tokorozawa Goudo Chosha Namiki 6-1-3, Tokorozawa-shi
Kantor Ketenagakerjaan Publik Tokorozawa	042-974-2345		Lt.1 Hanno Goudo Chosha Namiyanagi 94-15,

Panduan Hidup untuk Orang Asing di Saitama

Nama Kantor Ketenagakerjaan Publik	Nomor Telepon	Pojok Layanan Pekerjaan Warga Asing Hari Operasional (Kecuali libur nasional, liburan akhir tahun dan tahun baru)	Alamat
Cabang Hanno			Hanno-shi
Kantor Ketenagakerjaan Publik Chichibu	0494-22-3215		Shimo-Kagemori 1002-1, Chichibu-shi
Kantor Ketenagakerjaan Publik Kasukabe	048-736-7611	Hari Senin: Bahasa Inggris, Portugis Hari Kamis: Bahasa Spanyol	Shimo-Omashi-Shinden 61-3, Kasukabe-shi
Kantor Ketenagakerjaan Publik Gyoda	048-556-3151		Nagano 943, Gyoda-shi
Kantor Ketenagakerjaan Publik Soka	048-931-6111	Hari Rabu: Bahasa Inggris, Portugis Hari Kamis: Bahasa Cina Hari Jumat: Bahasa Inggris, Portugis	Benten 4-10-7, Soka-shi
Kantor Ketenagakerjaan Publik Asaka	048-463-2233	Hari Jumat: Bahasa Inggris	Honcho 1-1-37, Asaka-shi
Kantor Ketenagakerjaan Publik Koshigaya	048-969-8609	Hari Selasa: Bahasa Inggris, Portugis	Higashi-Koshigaya 1-5-6, Koshigaya-shi

*Jam operasional untuk Pokok Layanan Pekerjaan Warga Asing

- Urawa, Omiya, Kumagaya, Soka, Koshigaya 10:00–12:00, 13:00–15:30
- Kawaguchi 10:00–12:00, 13:00–16:00
- Honjo, Kasukabe, Asaka 10:00–12:00, 13:00–15:15
- Kawagoe 10:00–12:00, 13:00–15:45

Loket Konsultasi lainnya

Nama	Target	Nomor Telepon	Alamat	Bahasa yang dapat Digunakan	Jam Operasional (Kecuali libur nasional, liburan akhir tahun dan tahun baru)
Pusat Pekerjaan Saitama https://hwus.jp/	Tidak ditentukan untuk usia, jenis kelamin	048-826-5601	Lt. 3 Lamza Tower Numakage 1-10-1, Minami-ku, Saitama-shi	Bahasa Jepang	Hari Senin - Jumat 10:00–19:00 Hari Sabtu 10:00–17:00 *Hari dan jam operasionalnya berbeda-beda. Detailnya silakan lihat pada website.
Pusat Dukungan Mandiri Pemuda Saitama https://www.yisc-saitama.com/	Bagi pengangguran yang berusia 15–49 tahun dan orang tua, keluarganya	048-255-8680	Lt.3 Kawaguchi Wakamono Yume Work Kawaguchi 3-2-2, Kawaguchi-shi	Bahasa Jepang	Hari Senin - Sabtu 9:00–17:00
Pusat Karir Wanita Prefektur Saitama https://www.pref.saitama.lg.jp/swcc/	Wanita	048-601-5810 (Nomor khusus konsultasi telepon) 048-601-1023	Lt. 4 Hotel Brillante Musashino Shintoshin 2-2, Chuo-ku, Saitama-shi	Bahasa Jepang	Hari Senin - Sabtu 9:30–17:30 Hari Kamis minggu ke-3 adalah libur Hari Senin - Jumat 10:00–16:30 (waktu istirahat selama 11:30–12:30) Hari Kamis minggu ke-3 adalah libur

Panduan Hidup untuk Orang Asing di Saitama

Nama	Target	Nomor Telepon	Alamat	Bahasa yang dapat Digunakan	Jam Operasional (Kecuali libur nasional, liburan akhir tahun dan tahun baru)
Pusat Layanan Pekerjaan Warga Asing Tokyo https://jsite.mhlw.go.jp/tokyo-foreigner/	Bagi yang memiliki Izin Tinggal yang dapat bekerja di bidang Profesional atau Teknis (seperti "Insinyur/Spesialis Humaniora/Layanan Internasional" atau "Keterampilan" dll.), serta Pelajar yang ingin mencari pekerjaan di Jepang	03-5361-8722	Lt. 13 Yotsuya Tower, Komore Yotsuya Yotsuya 1-6-1, Shinjuku-ku, Tokyo	Bahasa Jepang Bahasa Inggris Bahasa Cina (Jika diperlukan penerjemah, diperlukan konfirmasi sebelumnya_	Hari Senin - Jumat 9:00-17:00
Pusat Dukungan dan Bimbingan Pekerjaan bagi Warga Asing di Shinjuku https://jsite.mhlw.go.jp/tokyo-hellowork/list/shinjuku/madogu_uchi_goannai/gaisen.html	Bagi yang memiliki status kependudukan yang tidak membatasi pekerjaan, seperti Pasangan Orang Jepang atau Penduduk Tetap, serta Pelajar yang ingin bekerja <i>part time job</i>	03-3204-8609	Lt. 1 Hello Work Shinjuku (Kabuki-cho Chosha) Kabuki-cho 2-42-10, Shinjuku-ku, Tokyo	Bahasa Jepang Bahasa Inggris Bahasa Cina (Harus reservasi untuk penerjemah)	Hari Senin - Jumat 8:30-17:15
Pusat Perkembangan SDM Global di Saitama (GGS) https://www.ggsaitama.jp/	Bagi mahasiswa internasional yang belajar di sekolah pascasarjana, universitas, perguruan tinggi, dan lain-lain di Jepang yang ingin mencari pekerjaan di Jepang	048-833-2995	Lt. 3 Gedung Saitama Urawa Godo Chosha Kita-Urawa 5-6-5, Urawa-ku, Saitama-shi Dalam Asosiasi Internasional Prefektur Saitama (Yayasan Kepentingan Publik)	Bahasa Jepang	Hari Senin - Jumat 8:30-17:15

(3) Waspada terhadap Ajakan Kejahatan yang Berkedok *Part Time Job*

Berhati-hatilah saat Anda diajak bekerja seperti *part time job* seperti “Hanya tarik uang tunai”, atau "Hanya terima barang/paket", melalui SNS, diperkenalkan oleh seorang kenalan dan lain-lain.

Berhati-hatilah Jika diajak pekerjaan *part time job* seperti berikut,

- Menjadi peran tarik uang tunai wakili pelaku pengiriman uang ilegal dengan cara mengakses internet banking milik orang lain secara ilegal lalu transfer uang ke rekening yang telah disiapkan.
- Menjadi peran penerima barang/paket wakili pelaku pengiriman ilegal dengan menggunakan ID dan password milik orang lain di internet.

Harap berhati-hati ajakan seperti di atas karena ada risiko tersembunyi untuk dipaksa terlibat dalam tindak pidana.

- Memberikan rekening bank (buku Tabungan atau kartu ATM) atas nama Anda sendiri ke pihak lain.
- Memberikan mobile phone atas nama Anda sendiri yang aktif/bisa dihubungi ke pihak lain

Hal tersebut adalah suatu kejahatan, karena itu mohon jangan melakukan tersebut dalam keadaan apa pun.

(4) Penyediaan Informasi mengenai Pekerjaan

Di dalam website “WORK IN SAITAMA -Situs Portal yang Menghubungkan Warga Asing dan Perusahaan-” tersedia informasi perusahaan yang ingin memperkerjakan warga asing. Selain itu ada loket konsultasi dan informasi lainnya bagi warga asing yang bekerja di Prefektur Saitama.

URL: <https://www.pref.saitama.lg.jp/workinsaitama/index.html>



3 Pada saat Kesulitan dalam Masalah Tempat Kerja

Dial konsultasi untuk pekerja warga asing

Layanan konsultasi telepon dalam bahasa asing mengenai kondisi kerja, dan lain-lain (akan disambungkan ke Pojok Konsultasi Pekerja Asing). Konsultasi yang digunakan “Dial Konsultasi untuk Pekerja Asing” akan dikenakan biaya JPY 8.5 per 180 detik (termasuk pajak) dari telepon rumah dan JPY 10 per 20 detik (termasuk pajak) dari mobile phone. Biaya telepon ditanggung oleh penelepon.

Mohon dimaklum jika hari buka dan jam buka berubah sementara.

Bahasa	Nomor Telepon	Hari Operasional	Jam Operasional
Bahasa Inggris	0570-001-701	Hari Senin – Jumat	10:00–15:00 (kecuali jam 12:00–13:00)
Bahasa Cina	0570-001-702		
Bahasa Portugis	0570-001-703		
Bahasa Spanyol	0570-001-704		
Bahasa Tagalog	0570-001-705		
Bahasa Vietnam	0570-001-706		
Bahasa Myanmar	0570-001-707	Hari Senin	
Bahasa Nepal	0570-001-708	Hari Senin – Kamis	
Bahasa Korea Selatan	0570-001-709	Hari Kamis, Jumat	
Bahasa Thailand	0570-001-712	Hari Rabu	
Bahasa Indonesia	0570-001-715		
Bahasa Kamboja (Bahasa Khmer)	0570-001-716		
Bahasa Mongolia	0570-001-718	Hari Jumat	

*Kecuali liburan akhir tahun dan tahun baru (29 Desember–3 Januari).

(1) Kantor Pengawasan Standar Ketenagakerjaan

Kantor Pengawasan Standar Ketenagakerjaan, sebuah badan nasional, mengawasi dan memberikan panduan untuk memastikan bahwa peraturan seperti Undang-Undang Standar Ketenagakerjaan, yang menetapkan kondisi kerja seperti upah dan jam kerja, dan Undang-Undang Keselamatan dan Kesehatan Industri, yang menjamin keselamatan dan kesehatan pekerja, dipatuhi di tempat kerja.

Dan juga menyediakan tunjangan kompensasi pekerja jika seorang pekerja terluka saat bekerja dan lain-lain.

• Manfaat Kompensasi Kecelakaan Pekerja

Jika Anda cedera, sakit, menjadi disabilitas, atau meninggal dunia akibat bekerja atau terjadi pada saat bepergian, tunjangan seperti tunjangan perawatan medis (kompensasi), tunjangan cuti (kompensasi), tunjangan disabilitas (kompensasi), dan tunjangan keluarga almarhum (kompensasi) dan lain-lain akan dibayarkan uang sesuai dengan Undang-Undang Asuransi Kompensasi Kecelakaan Pekerja.



Meja Konsultasi / Informasi Kontak

Biro Tenaga Kerja

Biro Tenaga Kerja	Nomor Telepon	Loket Konsultasi dalam Bahasa Asing	Alamat
Biro Tenaga Kerja Saitama Divisi Pengawasan Departemen Standar Ketenagakerjaan Pojok Konsultasi Pekerja Warga Asing	048-600-6204 (Bahasa Jepang) 048-816-3596 (Bahasa Inggris) 048-816-3597 (Bahasa Cina) 048-816-3598 (Bahasa Vietnam)	Hari Senin - Jumat (Kecuali libur nasional, liburan akhir tahun dan tahun baru) 9:00–12:00 dan 13:00–16:30	Lt. 15 Land Axis Tower Shintoshin 11-2, Chuo-ku, Saitama-shi

Kantor Pengawasan Standar Ketenagakerjaan

Nama Kantor Pengawasan Standar Ketenagakerjaan	Nomor Telepon	Alamat	Jam Operasional
Kantor Pengawasan Standar Ketenagakerjaan Saitama	048-600-4801	Lt. 14 Land Axis Tower, Shintoshin 11-2, Chuo-ku, Saitama-shi	Hari Senin - Jumat (Kecuali libur nasional, liburan akhir tahun dan tahun baru) 8:30–17:15
Kantor Pengawasan Standar Ketenagakerjaan Kawaguchi	048-252-3773	Kawaguchi 2-10-2, Kawaguchi-shi	
Kantor Pengawasan Standar Ketenagakerjaan Kumagaya	048-533-3611	Beppu 5-95, Kumagaya-shi	
Kantor Pengawasan Standar Ketenagakerjaan Kawagoe	049-242-0891	Lt. 2 Gedung Kawagoe Godo Chosha, Toyodahon 1-19-8, Kawagoe-shi	Hari Senin - Jumat (Kecuali libur nasional, liburan akhir tahun dan tahun baru)
Kantor Pengawasan Standar Ketenagakerjaan Kasukabe	048-735-5226	Minami 3-10-13, Kasukabe-shi	
Kantor Pengawasan Standar Ketenagakerjaan Tokorozawa	04-2995-2555	Gedung Tokorozawa Godo Chosha Namiki 6-1-3, Tokorozawa-shi	

Panduan Hidup untuk Orang Asing di Saitama

Kantor Pengawasan Standar Ketenagakerjaan Gyoda	048-556-4195	Sakura-cho 2-6-14, Gyoda-shi	8:30–17:15
Kantor Pengawasan Standar Ketenagakerjaan Chichibu	0494-22-3725	Kamimiyaji-machi 23-24, Chichibu-shi	

(2) Pojok Konsultasi Pekerjaan Umum

Biro Tenaga Kerja Saitama memiliki Departemen Lingkungan dan Kesetaraan Ketenagakerjaan dan telah mendirikan Pojok Konsultasi Pekerjaan Umum di 9 tempat di dalam Prefektur Saitama untuk menyediakan konsultasi terkait ketenagakerjaan. Jika Anda mengalami permasalahan di tempat kerja, seperti PHK, pemotongan gaji, atau bullying dan lain-lain, silakan menghubungi pojok konsultasi berikut.



Meja Konsultasi / Informasi Kontak

Nama Pojok Konsultasi Pekerjaan Umum	Nomor Telepon	Alamat	Jam Operasional (Kecuali libur nasional, liburan akhir tahun dan tahun baru)
Biro Tenaga Kerja Saitama Pojok Konsultasi Pekerjaan Umum	048-600-6262	Lt. 16 Land Axis Tower Shintoshin 11-2, Chuo-ku, Saitama-shi	Hari Senin - Jumat 9:00–17:00
Pojok Konsultasi Pekerjaan Umum Saitama	048-614-9977	Lt.14 Land Axis Tower, Shintoshin 11-2, Chuo-ku, Saitama-shi Dalam Kantor Pengawasan Standar Ketenagakerjaan Saitama	Hari Senin - Jumat 9:00–16:30
Pojok Konsultasi Pekerjaan Umum Kawaguchi	048-498-6648	Kawaguchi 2-10-2, Kawaguchi-shi Dalam Kantor Pengawasan Standar Ketenagakerjaan Kawaguchi	
Pojok Konsultasi Pekerjaan Umum Kumagaya	048-511-7010	Ooza-Beppu5-955-95, Kumagaya-shi Dalam Kantor Pengawasan Standar Ketenagakerjaan Kumagaya	
Pojok Konsultasi Pekerjaan Umum Kawagoe	049-210-9334	Gedung Kawagoe Chiho Godo Chosha, Toyodahon 1-19-8, Kawagoe-shi Dalam Kantor Pengawasan Standar Ketenagakerjaan Kawagoe	
Pojok Konsultasi Pekerjaan Umum Kasukabe	048-614-9968	Minami 3-10-13, Kasukabe-shi Dalam Kantor Pengawasan Standar Ketenagakerjaan Kasukabe	
Pojok Konsultasi Pekerjaan Umum Tokorozawa	04-2003-6967	Tokorozawa Gedung Chiho Godo Chosha Namiki 6-1-3, Tokorozawa-shi Dalam Kantor Pengawasan Standar Ketenagakerjaan Tokorozawa	
Pojok Konsultasi Pekerjaan Umum Gyoda	048-556-4195	Sakura-cho 2-6-14, Gyoda-shi Dalam Kantor Pengawasan Standar Ketenagakerjaan Gyoda	
Pojok Konsultasi Pekerjaan Umum Chihibu	0494-22-3725	Kamimiyaji-machi 23-24, Chichibu-shi Dalam Kantor Pengawasan Standar Ketenagakerjaan Chichibu	

(3) Loker Konsultasi Lainnya



Meja Konsultasi / Informasi Kontak

Nama	Nomor Telepon	Alamat	Bahasa	Jam Konsultasi (Kecuali libur nasional, liburan akhir tahun dan tahun baru)
Pusat Konsultasi Pekerjaan Prefektur Saitama https://www.pref.saitama.lg.jp/a0809/rodo/rodosodan/index.html	048-830-4522	Lt. 1 Gedung ke-2 Kantor Prefektur Saitama Takasago 3-15-1, Urawa-ku, Saitama-shi	Bahasa Jepang	- Konsultasi Pekerjaan Telepon (Hari Senin - Jumat) Penerimaan 9:00–16:30 - Konsultasi Pekerjaan Tatap Muka (Hari Senin - Jumat) Penerimaan 9:00–16:00
Komisi Tenaga Kerja Prefektur Saitama https://www.pref.saitama.lg.jp/shigoto/rodo/rodo/index.html	048-830-6452 048-830-6465 *Mediasi (Akan membantu Anda dan perusahaan Anda untuk menyelesaikan masalah)	Lt. 4 Gedung ke-3 Kantor Prefektur Saitama Takasago 3-15-1, Urawa-ku, Saitama-shi	Bahasa Jepang	Hari Senin - Jumat 8:30–17:15
Konsultan Asuransi Sosial Prefektur Saitama Pusat Konsultasi Pekerjaan Umum https://www.saitamakai.or.jp/	048-826-4860	Lt. 7 Gedung Asahi Seimei Urawa Takasago 1-1-1, Urawa-ku, Saitama-shi	Bahasa Jepang	Hari Rabu (diperlukan reservasi) 10:00–16:00 (konsultasi tatap muka)
Pusat Konsultasi Umum Warga Asing Saitama https://sia1.jp/foreign/advice/	048-833-3296 *Jika Anda kesulitan memahami kantor/organisasi publik, (seperti balai kota dll.), silakan minta ke staf untuk menelepon. Layanan penerjemahan tersedia melalui telepon.	Lt. 3 Gedung Saitama Urawa Godo Chosha Kita-Urawa 5-6-5, Urawa-ku, Saitama-shi Dalam Asosiasi Internasional Prefektur Saitama (Yayasan Kepentingan Publik)	Bahasa Jepang, Inggris, Cina, Spanyol, Portugis, Korea Selatan/Utara, Tagalog, Thailand, Vietnam, Indonesia, Nepal, Rusia, Ukraina (diperlukan reservasi)	Hari Senin - Jumat 9:00–16:00 *Diperlukan Reservasi untuk konsultasi tatap muka mengenai sistem imigrasi, masalah ketenagakerjaan, masalah hukum, dan masalah kesejahteraan. Untuk bahasa Rusia 10:00– 16:00